

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 8 4 1 1 4 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 841 140 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date received 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage paid		諸料金 Others charges	
		2021 12 10							
		総重量 Total gross weight						円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kang Young-sook Kang Young-sook #605, 602, 257 Sambaek-ro, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Bokryong-dong, Sangju Bokryong 6 complex)							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 37235							
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-8576-5670		
							FAX 010-8576-5670		
Health food				2		USD12. 40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>		
Health food				2		USD13. 46			
Health food				2		USD12. 60			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
				番目 / 個中 Total number of pieces					
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 5 8 4 1 1 4 0 1 P *

item number

FN 145 841 140 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Kang Young-sook Kang Young-sook #605, 602, 257 Sambaek-ro, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Bokryong-dong, Sangju Bokryong 6 complex)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 37235					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8576-5670
Health food						2		USD12. 40	FAX 010-8576-5670
Health food						2		USD13. 46	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						2		USD12. 60	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN145841140JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kang Young-sook Kang Young-sook #605, 602, 257 Sambaek-ro, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Bokryong-dong, Sangju Bokryong 6 complex) 37235, KOREA</p> <p>TEL 010-8576-5670 FAX 010-8576-5670</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 145 841 140 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Kang Young-sook Kang Young-sook #605, 602, 257 Sambaek-ro, Sangju-si, Gyeongsangbuk-do (Bokryong-dong, Sangju Bokryong 6 complex) Postal Code 37235		Postal Code 37235	
JAPAN							
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		TEL 010-8576-5670 FAX 010-8576-5670	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food Health food Health food				2 2 2		USD12. 40 USD13. 46 USD12. 60	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender	

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0953</p> <p>FAX</p>	

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kang Young-sook Kang Young-sook #605, 602, 257 Sambaek-ro, Sangju-si, Bokryong Gyeongsangbuk-do (Bokryong-dong, Sangju)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0953		37235 Postal Code	
内容品詳細 Health food Health food Health food		国産国 原産国 HSコード 数量 価格 正重量 個数 日本円換算額 (円) 送料 梱包費 手数料金 (円) 送料金 (円)	
10年保存 受付局控		3946 日本円換算額合計 (円)	
10年保存 受付局控		3946 日本円換算額合計 (円)	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 145 048 111 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jeong Seon-young Jeong Seon-young #102, 55 Nambuhwan-ro 130-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong, Lotte Villa) Postal Code 08549					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6669-8522		
Cosmetic Cream				1		USD4. 81	FAX 010-6669-8522		
Health food				2		USD11. 60	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				2		USD12. 24	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value		2865 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 145 048 111 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jeong Seon-young Jeong Seon-young #102, 55 Nambuhwan-ro 130-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong, Lotte Villa) Postal Code 08549				
				Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6669-8522	
Cosmetic Cream				1		USD4. 81	FAX 010-6669-8522	
Health food				2		USD11. 60	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food				2		USD12. 24	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	2865 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender								

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN145048111JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jeong Seon-young Jeong Seon-young #102, 55 Nambuhwan-ro 130-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong, Lotte Villa) 08549, KOREA</p> <p>TEL 010-6669-8522 FAX 010-6669-8522</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

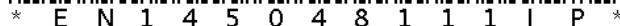
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 048 111 JP

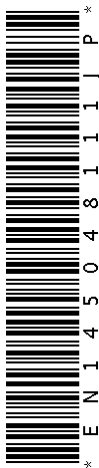
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jeong Seon-young Jeong Seon-young #102, 55 Nambuhwan-ro 130-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong, Lotte Villa) Postal Code 08549					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6669-8522 FAX 010-6669-8522
Cosmetic Cream						1		USD4. 81	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food						2		USD11. 60	
Health food						2		USD12. 24	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 2865 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご署名 Signature of the sender

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>		



お問い合わせ番号(item number): EN 145 048 111 J P *

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちとに
剪つて、
✂

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先	
135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数
Cosmetic Cream			1
Health food			2
Health food			2
No commercial value for customs purpose only.			

Jeong Seon-young
Jeong Seon-young
#102, 55
Nambuwan-ro 130-gil, Geumcheon-gu, Seoul (Doksan-dong,
Lotte Villa)

Postal Code 08549

Country KOREA

TEL 010-6669-8522 FAX 010-6669-8522

郵便料金 (円) 送料金 (円)

損害賠償額 (円)

日本円換算 額合計 (円) 2865

交付日付印 Date Stamp

正味重量	価格	梱包見本	合計 (円) (Gross Weight)
USD4.81	USD11.60	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本	円 (yen)
USD12.24	USD12.24	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他	円 (yen)
		<input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	円 (yen)

受付局控

10年保存

* E N I 4 5 0 4 8 1 1 J P *

内品は箱裏面に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 145 487 170 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7578-3982 FAX 010-7578-3982
Health food				2		USD5.68	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	568 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 145 487 170 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7578-3982 FAX 010-7578-3982
Health food				2		USD5.68	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	568 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145487170JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seulgi Kim Seulgi Kim 83, Hongsanbuk-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Hyoja-dong 3-ga, Kolon Sky Tower 105, 3602) 54969, KOREA TEL 010-7578-3982 FAX 010-7578-3982	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.84	USD 5.68
総合計 (Total)			2		USD 5.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) EN 145 487 170 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Seulgi Kim Seulgi Kim 83, Hongsanbuk-ro, Wansan-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Hyoja-dong 3-ga, Kolon Sky Tower 105, 3602) Postal Code 54969			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7578-3982 FAX 010-7578-3982
				2		USD5.68	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 568 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	



お問い合わせ番号(item number): EN 145 487 170 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 6 1 6 1 5 2 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 146 161 523 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Kim Soo-young Kim Soo-young 36 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Bongseon 3rd Korea Adelium) 304-1101					
				Postal Code 61708					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9218-2300		
Health food				1		USD6.33	FAX 010-9218-2300		
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				1		USD6.86	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1962 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of sender)		ご署名 (Signature of sender)	
Posconetworks				番目 Total number of pieces		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of sender)	
				個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of sender)		ご署名 (Signature of sender)	
						ご署名 (Signature of sender)		ご署名 (Signature of sender)	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 6 1 6 1 5 2 3 J P *

item number EN 146 161 523 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Kim Soo-young Kim Soo-young 36 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Bongseon 3rd Korea Adelium) 304-1101				
				Postal Code 61708				
				Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9218-2300	
Health food				1		USD6.33	FAX 010-9218-2300	
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food				1		USD6.86	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		日本円換算合計 (円) Total Value 1962 Yen						
		No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of sender)		
				番目 Total number of pieces		ご署名 (Signature of sender)		
				個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of sender)		
						ご署名 (Signature of sender)		

ご署名 (Signature of sender)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 10

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN146161523JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Soo-young Kim Soo-young 36 Jeseok-ro 80beon-gil, Nam-gu, Gwangju, Republic of Korea (Bongseon-dong, Bongseon 3rd Korea Adelium) 304-1101 61708, KOREA</p> <p>TEL 010-9218-2300 FAX 010-9218-2300</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

○ 本館に於ける新聞の取寄料は、毎紙二角、毎月六元、毎季十八元、毎半年三十二元、毎年六十四元とす。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 143 827 162 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage paid 諸料金 Others charges	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address					
		Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1)					
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 21970	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4797-7699
Health food				6		USD32.88	FAX 010-4797-7699
							次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3288 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 | P *

item number

EN 143 827 162 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)						
		To (Addressee) Name & Address Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) Postal Code 21970			Postal Code 21970								
Postal Code 135-0064 JAPAN					Country KOREA								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			TEL 010-4797-7699						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
								6				USD32.88	
No commercial value for customs purpose only.												TEL 010-4797-7699	
												FAX 010-4797-7699	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。					

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN143827162JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) 21970, KOREA TEL 010-4797-7699 FAX 010-4797-7699	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 48	USD 32. 88
総合計 (Total)			6		USD 32. 88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 J P *

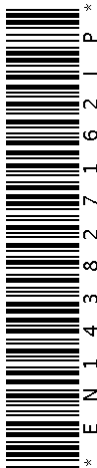
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 143 827 162 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額		郵便料金		諸料金			
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX				Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) Postal Code 21970							
Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						6				USD32.88	
										TEL 010-4797-7699	
										FAX 010-4797-7699	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
										<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
										<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
										<input type="checkbox"/> その他 Others	
										<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
										<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces							
ご署名 Signature of the sender				番目		個中					
				Total number of pieces							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8028-0952					



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 143 827 162 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) Postal Code 21970		Country KOREA		TEL 010-4797-7699 FAX 010-4797-7699	
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food					
個数		6		正味重量	
				USD32.88	
原産国				価格	
				USD32.88	
損害要償額 (円)		FAX 010-4797-7699		郵便料金 (円)	
				TEL 010-4797-7699	
商品見本		贈物		合計 (円)	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		(Postage)	
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		重量 (Gross Weight) g	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		日本円換算合計 (円)	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		3288	
No commercial value for customs purpose only.				日付印 Date Stamp	
				3288	
135-0064		JAPAN		10年保存	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		受付局控	
				QRコード	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				10年保存	
135-0064				10年保存	
TEL +82-70-8028-0952				10年保存	
				10年保存	



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 9 0 8 1 6 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 144 908 168 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4443-0103	
Health food						2				USD13.56		FAX 010-4443-0103	
Health food						3				USD19.86		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						1				USD6.09		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3951 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 9 0 8 1 6 8 J P *

item number

EN 144 908 168 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address							
						Kim Jang-woo Kim Jang-woo The Born Korea, 2nd floor, Suam Building, 367 Sapyeong-daero (Banpo-dong), Seocho-gu, Seoul							
						Postal Code 06541							
TEL +82-70-8028-0952		FAX											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4443-0103	
Health food						2				USD13.56		FAX 010-4443-0103	
Health food						3				USD19.86		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						1				USD6.09		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3951 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 10

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0952

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Jang-woo
Kim Jang-woo
The Born Korea, 2nd floor,
Suam Building, 367 Sapyeong-daero (Banpo-dong),
Seocho-gu, Seoul
06541, KOREA

TEL 010-4443-0103

FAX 010-4443-0103

郵便物番号 (Mail Item No.): EN144908168JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

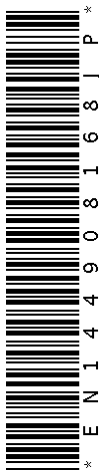
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 144 908 168 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 06541			
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4443-0103		
Health food				2		USD13.56	FAX 010-4443-0103		
Health food				3		USD19.86	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
Health food				1		USD6.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 3951 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8028-0952					



お問い合わせ番号 (item number) : EN 144 908 168 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064		Country KOREA		TEL 010-4443-0103		FAX 010-4443-0103		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	総重量 (Gross Weight)	商品見本	販売品	返品返送品	書類	日本円換算合計 (円)	3951							
Health food				2		USD13.56			<input type="checkbox"/> 贈物	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 返品返送品	<input type="checkbox"/> 書類									
Health food				3		USD19.86			<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 返品返送品	<input type="checkbox"/> 書類									
Health food				1		USD6.09			<input checked="" type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 返品返送品	<input type="checkbox"/> 書類									
														No commercial value for customs purpose only.							



10年保存
受付局控





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 6 2 2 6 5 8 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 146 226 581 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Oh Seong-jun Oh Seong-jun 1203, 102-dong, 53, Togabi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Cheongju Sannampurgio) Postal Code 28631	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8892-6383 FAX 010-8892-6383
Health food				1		USD6.96	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 6 2 2 6 5 8 1 J P *

item number

EN 146 226 581 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Oh Seong-jun Oh Seong-jun 1203, 102-dong, 53, Togabi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Cheongju Sannampurgio) Postal Code 28631	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8892-6383 FAX 010-8892-6383
Health food				1		USD6.96	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN146226581JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Seong-jun Oh Seong-jun 1203, 102-dong, 53, Togabi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Cheongju Sannampurgio) 28631, KOREA TEL 010-8892-6383 FAX 010-8892-6383	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
総合計 (Total)			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

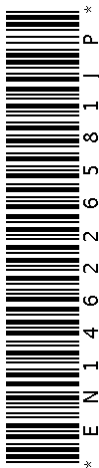
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 146 226 581 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Oh Seong-jun Oh Seong-jun 1203, 102-dong, 53, Togabi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Cheongju Sannampurgio) Postal Code 28631 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g USD6.96
内容品の価格 Value		TEL 010-8892-6383 FAX 010-8892-6383 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen		
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 146 226 581 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Oh Seong-jun Oh Seong-jun 1203, 102-dong, 53, Togabi-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Sannam-dong, Cheongju Sannampurgio) Postal Code 28631 Country KOREA TEL 010-8892-6383 FAX 010-8892-6383		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 損害要償額 (円) 価格 USD6.96 正味重量 1 個数 1 原産国 HSコード 内容品詳細 Health food		日本円換算合計 (円) 696 No commercial value for customs purpose only.		10年保存 受付局控	
EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受取書 (Sender's Copy②)	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 0 1 5 4 1 2 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 144 015 412 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do Postal Code 59694			
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 0 1 5 4 1 2 1 P *

item number

FN 144 015 412 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 59694			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food						6	USD37.08
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							3708 Yen
<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN144015412JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do 59694, KOREA TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Drug Store Sayuri Japan



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 144 015 412 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		g							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do					
				Postal Code 59694					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600
						6		USD37.08	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先	
Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon, Buyeong 2nd, 261, Yeosu-si, Jeollanam-do		59694 Postal Code		Country KOREA TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600		Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon, Buyeong 2nd, 261, Yeosu-si, Jeollanam-do	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 6		価格 USD7 08		積置要償額 (円) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 贈品 <input type="checkbox"/> 返送品		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Gross Weight) 日本円換算 額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3708		受付日付印 Date Stamp		10年保存 受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 8 7 8 8 6 3 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 144 878 863 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed 時(hour) 分(Minute)		郵便料金 諸料金																																												
		合計金額 Postage Paid 円(yen)																																														
年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 12 10		総重量 Total gross weight g																																														
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do Postal Code 59694																																														
		Country KOREA																																														
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:35%;">内容品 Country of origin of goods</th> <th style="width:10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width:10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width:10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width:10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>12</td> <td></td> <td>USD68. 40</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>				内容品 Country of origin of goods	HSコード HS tariff number	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		12		USD68. 40																																	
内容品 Country of origin of goods	HSコード HS tariff number	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																												
Health food		12		USD68. 40																																												
TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width:100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample																																															
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others																																															
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																															
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 6840 Yen																																												
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																												
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																																														

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 8 7 8 8 6 3 | P *

item number

EN 144 878 863 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do				
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 59694				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600	
Health food				12		USD68.40	FAX 010-6518-3600	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)	6840
							Total Value	Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN144878863JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do 59694, KOREA TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			12	USD 5.70	USD 68.40
総合計 (Total)			12		USD 68.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



(item number) EN 144 878 863 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do Postal Code 59694			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600
Health food				12		USD68.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵便</p> <p>Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--	--

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Japan 135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		3500 135-0064	
内容品詳細 Health food		HSコード 12		原産国 12		個数 12	
正味重量 12		価格 USD8.40		申告要貨額 (円) 6840		郵便料金 (円) 3500	
日本円換算額合計 (円) 6840		日本円換算額合計 (円) 6840		受付日付印 Date Stamp 2024.08.03		10年保存 受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 2 1 8 1 1 6 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 218 116 JP

From (Sender) Name & Address <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </div> <div style="margin-top: 10px;"> Postal Code 135-0064 JAPAN </div> <div style="margin-top: 5px;"> TEL +82-70-8028-0951 FAX </div>		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Other charges	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address									
Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do									
Postal Code 59694									
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600
Health food						6		USD34.74	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods </div> <div> <input type="checkbox"/> その他 Others </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> 番目 個中 Total number of pieces </div>		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender <div style="border: 1px solid black; height: 30px; margin-top: 10px;"></div>						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
Japan Drug Store Sayuri Japan						社員確認用 <input type="checkbox"/> <div style="font-size: small; margin-top: 5px;"> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認 </div>			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 5 2 1 8 1 1 6 | P *

item number

EN 145 218 116 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 59694			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600
Health food				6		USD34.74	FAX 010-6518-3600
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3474 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145218116JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do 59694, KOREA TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
総合計 (Total)			6		USD 34.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



(item number) EN 145 218 116 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10			郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		損害要償額 総重量 Total gross weight g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Mi-yeon Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Buyeong 2nd, 261, Ungcheon-ro, Yeosu-si, Jeollanam-do Postal Code 59694					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
Health food				6		USD34.74	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3474 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)


<p>Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		


EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Lee Mi-yeon Room 501, Building 217, Ungcheon Byeong 2nd, 261, Yeosu-si, Jeollanam-do Ungcheon-ro.					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951						TEL 010-6518-3600 FAX 010-6518-3600					
内容品詳細						荷運要領額 (円)					
HSコード						正味重量 価格					
原産国						USD4.74					
個数						6					
Health food						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 除光品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返品					
						日本円換算 額合計 (円) 3474					
No commercial value for customs purpose only.											

10年保存

受付局控





* E N 1 4 5 2 1 8 1 1 6 J P *

ご依頼主

内国品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開投される場合があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 5 6 1 3 9 1 | P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 145 561 391 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Myung-sook Park Myung-sook 1st floor, 33-1 Odongdong 10-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Odong-dong) Postal Code 51722					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD34. 20	TEL 010-2862-6642 FAX 010-2862-6642
		No commercial value for customs purpose only.					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 4 5 5 6 1 3 9 1 | P *

item number

FN 145 561 391 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
		Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Park Myung-sook Park Myung-sook 1st floor. 33-1 Odongdong 10-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Odong-dong)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51722					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2862-6642
						6		USD34.20	FAX 010-2862-6642
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円)
									3420 Yen
No commercial value for customs purpose only.				Total Value					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145561391JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Myung-sook Park Myung-sook 1st floor, 33-1 Odongdong 10-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Odong-dong) 51722, KOREA TEL 010-2862-6642 FAX 010-2862-6642	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
総合計 (Total)			6		USD 34.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Park Myung-sook Park Myung-sook 1st floor, 33-1 Odongdong 10-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Odong-dong)			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 51722	
TEL +82-70-8028-0953 FAX				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2862-6642 FAX 010-2862-6642
Health food				6		USD34.20	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 〒135-0064 東京都江東区	JAPAN 135-0064	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		JAPAN	
135-0064		FAX		JAPAN	
TEL +82-70-8028-0953		HSコード		個数	
内容品詳細		原産国		正味重量	
Health food		6		USD4.20	
価格		損要費額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
日本円換算額合計 (円)		3420		3420	
受付局控		10年保存		受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 5 1 4 3 5 3 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 145 143 537 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Je-hyeok Lee Je-hyeok Room 301, 106, Banpo Riche Apartment, 35, Gomrae-ro, Seocho-gu, Seoul, KR-11											
		Postal Code 06597											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number 0901		内容品の原産国 Country of origin Korea		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 57g		内容品の価格 Value USD2.57		TEL 010-9127-9377 FAX 010-9127-9377	
												日本円換算合計 (円) Total Value 257 Yen	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.									
				ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 5 1 4 3 5 3 7 I P *

item number

FN 145 143 537 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lee Je-hyeok Lee Je-hyeok Room 301, 106, Banpo Riche Apartment, 35, Gomrae-ro, Seocho-gu, Seoul, KR-11					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 06597					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD2.57	TEL 010-9127-9377 FAX 010-9127-9377 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 257 Yen </div>	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 50px; margin-right: 5px;"></div> <div style="text-align: center;"> 番目 個中 Total number of pieces </div> </div>		<div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;"> ご注意！ </div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

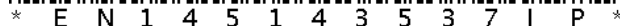
ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN145143537JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Je-hyeok Lee Je-hyeok Room 301, 106, Banpo Riche Apartment, 35, Gomrae-ro, Seocho-gu, Seoul, KR-11 06597, KOREA TEL 010-9127-9377 FAX 010-9127-9377	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 2.57	USD 2.57
総合計 (Total)			1		USD 2.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



お問い合わせ番号

(item number) EN 145 143 537 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



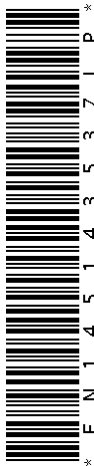
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Lee Je-hyeok Lee Je-hyeok Room 301, 106, Banpo Riche Apartment, 35, Gomrae-ro, Seocho-gu, Seoul, KR-11 Postal Code 06597			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9127-9377 FAX 010-9127-9377 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 257 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 <div style="text-align: right;">個中</div> Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		



お問い合わせ番号(item number): EN 145 143 537 JP

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先		Lee Je-hyeok Lee Je-hyeok Room 301, 106, Banpo Riche Apartment, 35, Gomrae-ro, Seocho-gu, Seoul, KR-11	
135-0064		JAPAN		06597	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Postal Code	
内容品詳細		HSコード		国	
Medicine				KOREA	
原産国		個数		TEL010-9127-9377	
		1		FAX 010-9127-9377	
正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
		USD 2.57		損害賠償額 (円)	
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算 額合計 (円) 257 受付日印付 Date Stamp	

* E N I 4 5 1 4 3 5 3 7 J P *

10年保存

受付局控

☒ 内品は医薬品に該当しません。医薬品の確認のため、開封される場合があることに同意します。